

Studii, prefețe, postfețe (I)

textele citate mai jos au fost revizuite și republicate în volumele citate anterior

- Marcel RAYMOND: *De la Baudelaire la suprarealism*, traducere de Leonid Dimov, studiu introductiv de M. Martin, Editura Univers, 1970
- Tudor VIANU: *Filosofie și poezie*, studiu introductiv de M. Martin, Editura Enciclopedică, 1971
- Ferdinand BRUNETIÈRE: *Evoluția criticii de la Renaștere până în prezent*, traducere de Agnès Valentin, studiu introductiv de M. Martin, București, Editura Enciclopedică, 1972
- Geo BOGZA: *Tabloul geografic*, prefață de M. Martin, tabel cronologic de Corneliu Popescu, Editura Minerva, Colecția „Biblioteca pentru toți” (Serie nouă), 1973
- Gaétan PICON: *Introducere la o estetică a literaturii: scriitorul și umbra lui*, traducere de Viorel Grecu, prefață de M. Martin, București, Editura Univers, 1973
- Jean-Pierre RICHARD: *Poezie și profunzime*, traducere de Cornelia Ștefănescu, prefață de M. Martin, Editura Univers, 197
- Carlos BOUSOÑO: *Teoria expresiei poetice*, traducere de Ileana Georgescu, traducerea versurilor de V. Porumbacu, studiu introductiv de M. Martin, Editura Univers, 1975;
- Tudor VIANU: *Idealul clasic al omului*, studiu introductiv de M. Martin, Editura Enciclopedică, 1975
- Benjamin FUNDOIANU: *Poezii*, ediție, note și variante de Paul Daniel și G. Zarafu, studiu introductiv de M. Martin, postfață de Paul Daniel, Editura Minerva, 1978;
- Jaap LINTVELT: *Încercare de tipologie narativă: „punctul de vedere”. Teorie și analiză*, traducere de Angela Martin, studiu introductiv de M. Martin, Editura Univers, 1994
- Matei CĂLINESCU: *Cinci fețe ale modernității: modernism, avangardă, decadentă, kitsch, postmodernism*, postfață de Mircea Martin, Editura Univers, Colecția „Restituiri – Eseiști români din exil”, 1995
- Albert BEGUIN: *Sufletul romantic și visul. Eseu despre romantismul german și poezia franceză*, traducere și prefață de Dumitru Țepeneag, postfață de M. Martin, Editura Univers, Colecția „Études”, 1998
- Carmen MUȘAT: *Strategiile subversiunii: descriere și narațiune în proza modernă românească*, postfață de M. Martin, Editura Paralela 45, Pitești, Colecția „Eseu”, 2002;
- Jean STAROBINSKI: *Melancolie, nostalgie, ironie*, traducere de Angela Martin, selecția textelor și prefață de M. Martin, ediția a II-a, Editura Paralela 45, 2002

Studii, prefețe, postfețe (II)

- Benjamin FUNDOIANU: *Imagini și cărți*, ediție de Vasile Teodorescu, traducere de Sorin Mărculescu, studiu introductiv de M. Martin, Editura Minerva, 1980
- ***, *Orașul-furnicar: orașul în lirica românească*, antologie de Petre Stoica, prefață de Mircea Martin, Editura Minerva, 1982
- Georges POULET: *Metamorfozele cercului*, traducere de Irina Bădescu și Angela Martin, studiu introductiv de M. Martin, Editura Univers, 1987
- A. E. BACONSKY: *Scrieri*, ediție, note și bibliografie de Pavel Tugui, studiu introductiv de M. Martin, Editura Cartea Românească, 1990, Colecția „Mari scriitori români”, 2 vol.
- Cezar BALTAG: *Ochii tăcerii*, studiu introductiv de M. Martin, Editura Minerva, 1996
- Michel FOUCAULT: *Cuvintele și lucrurile. O arheologie a științelor umane*, traducere de Bogdan Ghiu și Mircea Vasilescu, studiu introductiv de M. Martin, dosar de Bogdan Ghiu, Editura Univers, 1996

- Denis de ROUGEMONT: *Elveția sau Istoria unui popor fericit*, traducere de Luminița Brăileanu și Angela Martin, prefață de M. Martin, Editura Univers, 1996
- Pierre BOURDIEU, *Regulile artei. Geneza și structura câmpului literar*, traducere de Bogdan Ghiu și Toader Saulea, prefață de M. Martin, Univers, București, 1998 (ed. 2, rev. și adăug., trad. Laura Albușescu, ART, București, 2007)
- Hugo FRIEDRICH: *Structura liricii moderne de la mijlocul secolului al XIX-lea până la mijlocul secolului al XX-lea*, traducere de Dieter Fuhrmann, prefață de M. Martin, București, Univers, 1998
- François FURET, Ernst NOLTE: *Fascism și comunism*, traducere de Matei Martin, prefață de M. Martin, Editura Univers, 2000
- Gheorghe CRĂCIUN: *Aisbergul poeziei moderne*, postfață de M. Martin, Editura Paralela 45, Colecția „Eseu / 80”, 2002
- Iliana GREGORI: *Studii literare*, prefață de M. Martin, Ed. Fundației Culturale Române, București, 2002
- Ernst JUNGGER: *Pe falezele de marmură*, traducere de Ion Roman, cuvânt-înainte de M. Martin, Editura Paralela 45, 2002;
- Nicolae MANOLESCU: *Sadoveanu sau Utopia cărții*, postfață de M. Martin, ediția a III-a, Editura Paralela 45, Colecția „Eseu”, 2002
- Gaston BACHELARD: *Poetica spațiului*, traducere de Irina Bădescu, prefață de M. Martin, Editura Paralela 45, Colecția „Topos I Études socio-humaines”, 2003
- Ion PILLAT: *Proza: 1916-1942*, vol. 5, prefață de M. Martin, București, Editura Du Style, 2003
- Benjamin FONDANE: *Scriitorul în fata revoluției*, traducere de Ion Pop, antologie și studiu introductiv de M. Martin, Editura Institutului Cultural Român, 2004
- Gaston BACHELARD: *Poetica reveriei*, traducere de Luminița Brăileanu, prefață de M. Martin, Editura Paralela 45, Colecția „Études”, 2005
- Harold BLOOM, *Canonul occidental. Cărțile și școala epocilor*, traducere de Delia Ungureanu, prefață de Mircea Martin, ART, București, 2007
- J. Hillis MILLER, *Etica lecturii*, traducere de Dinu Luca, prefață de Mircea Martin, ART, București, 2007
- Anton COMPAGNON, *Antimodernii. De la Joseph de Maistre la Roland Barthes*, traducere de Irina Mavrodin și Adina Dinițoiu, prefață de Mircea Martin, ART, București, 2008
- Vasile MIHALACHE, „*Noli me tangere*”? *Despre legitimitate și autonomie în literatură*, prefață de Mircea Martin, Tracus Arte, București, 2013
- Laura ALBULESCU, *Sfinxul. Bourdieu și literatura*, prefață de Mircea Martin, ART, București, 2014
- Adriana STAN, *Bastionul lingvistic. O istorie comparată a structuralismului în România*, prefață de Mircea Martin, Editura Muzeul Literaturii Române, București, 2017
- Nicolae RAȚĂ-DUMITRIU, *Eseuri de teorie literară*, prefață de Mircea Martin, Editura Muzeul Literaturii Române, București, 2019
- Iulian BOCAI, *Filologii. Instituționalizarea studiului literar în Europa*, prefață de Mircea Martin, Tracus Arte, București, 2020
- Muguraș CONSTANTINESCU, Daniel DEJICA, Titela VÎLCEANU (coord.), *O istorie a traducerilor în limba română în sec. XX*, vol. I, cuvânt-înainte de Mircea Martin, Editura Academiei Române, București, 2021 (versiune extinsă în *Observator cultural*, nr. 1105-1106 / 13-20 apr. și 20 apr.-3 mai 2022, pp. 9-12 și 10-13)
- *Dogmatismul paradoxal al lui Roland Barthes*, în *Vatra*, nr. 12 / 2022, pp. 25-37